



## Warranty for the Webasto Pure Version II Charging Station

### 1. Scope of Application

- 1.1 The following warranty provisions ("**Warranty Provisions**") apply to the Webasto Pure Version II charging station ("**Wallbox**") sold by Webasto Thermo & Comfort SE, Friedrichshafener Straße 8, 82205 Gilching, Germany, or by one of its affiliated companies ("**Webasto**") to Webasto customers ("**Customer**") in the countries specified in section 1.2.
- 1.2 The Warranty Provisions apply exclusively and conclusively to the use of the Wallbox within the member states of the European Union as well as to the following countries: Turkey, Israel, Norway, Great Britain and Ukraine.
- 1.3 These Warranty Provisions and any claims hereunder cannot be assigned. The Warranty Provisions shall apply only and exclusively to the Customer. Insofar as the Customer, for its part, issues a warranty of the same type and/or scope as set out below to its end-customers, the claims arising from such warranty provisions shall remain unaffected and shall not be legally binding on Webasto.

### 2. Warranty scope

- 2.1 These Warranty Provisions are expressly not a guarantee on the part of Webasto. Instead, the Warranty Provisions shall exclusively serve to grant the Customers an extension of the statutory warranty period as regulated below.
- 2.2 Webasto voluntarily extends the statutory warranty period of 24 (twenty-four) months by a further 36 (thirty-six) months to a total of 60 (sixty) months ("**Extended Warranty Period**"). Other rights extending beyond this scope shall be excluded. The Extended Warranty Period shall be subject to the same principles as the statutory warranty rights.
- 2.3 The Extended Warranty Period shall start from the actual and contractual delivery of the Wallbox to the Customer ("**Delivery Date**"). The Extended Warranty Period of 60 (sixty) months begins, however, at the latest with the proper installation of the Wallbox by an electrician ("**Initial Operation**"). The time period between the delivery date and the Initial Operation of the Wallbox may not exceed 30 (thirty) days ("**Grace Period**"). If the Grace Period is exceeded, the Extended Warranty Period shall, in any case, begin no later than 30 (thirty) days after the Delivery Date.
- 2.4 In the event of a defect in accordance with the applicable statutory warranty provisions, Webasto shall, at its own discretion, either
  - a) carry out a professional repair ("**Rectification**"), or
  - b) replace the Wallbox with a new and/or equivalent product ("**complete subsequent delivery**"), or
  - c) replace parts of the Wallbox with equivalent parts ("**partial subsequent delivery**").

- 2.5 The rectification and the complete or partial subsequent delivery shall be carried out at no cost to the Customer. Replaced parts or Wallboxes shall become the property of Webasto. The repair or replacement of defective parts does not result in the extension and/or new beginning of the Extended Warranty Period.

### 3. Requirements; Warranty Process

- 3.1 The Wallbox must always and only be commissioned by an electrician (qualified electrician).
- 3.2 If the Customer would like to report a warranty claim, the Customer must contact the contractual partner from whom the Wallbox was purchased and provide the serial number as well as name and e-mail address.
- 3.3 The warranty policy of Webasto Thermo & Comfort SE ("**Warranty Policy**") in the version valid at the time shall apply to the settlement of the warranty claim. This is available at:  
[https://dealers.webasto.com/service/files\\_content.aspx?Files\\_FileId=28342](https://dealers.webasto.com/service/files_content.aspx?Files_FileId=28342)

- 3.4 Webasto shall check the data provided and decide whether or not a claim made is justified.
- 3.5 In the event that a warranty claim is asserted, the following is **mandatory**
- the original purchase invoice for the Wallbox as well as
  - additional proof of installation including the date of installation, in particular but not exclusively: the electrician's invoice or installation report (together referred to as "**Proof**") and the original Proof must be presented to Webasto upon request.

The invoices and Proof of installation must be kept for at least 5 (five) years from the date of installation.

- 3.6 If, at the time when the warranty claim is asserted, the Proof cannot be provided by the Customer, Webasto reserves the right to invoke the defence of statute of limitation.

#### **4. Exclusion of Warranty**

- 4.1 Claims based on a warranty case must in all cases be asserted before expiry of the Extended Warranty Period, i.e. a warranty case occurring within the Extended Warranty Period must be reported to Webasto within the Extended Warranty Period.
- 4.2 Indirect, in particular incidental and consequential damages outside the statutory warranty provisions as well as lost profit shall not be compensated as part of a warranty claim.
- 4.3 The claim according to these warranty provisions shall be excluded in the following cases:
- Failure to follow instructions from Webasto, including but not limited to the enclosed installation and operating instructions and manuals;
  - Deterioration due to normal wear and tear, corrosion, damage, accident;
  - Faulty storage or operation, lack of reasonable and necessary maintenance;
  - Installation work on the Wallbox performed by unauthorised persons (i.e. not a qualified electrician), installers not authorised by Webasto or the Customer itself;
  - Repairs or interventions performed by unauthorised persons, companies or by the Customer itself to remedy defects in the relevant Wallbox;
  - Use of spare parts that are not original Webasto spare parts;
  - Incorrect maintenance and/or use due to failure to observe or follow the operating instructions;
  - Accepting additional damage to the device and its environment, e.g. by continuing to use the device after the defect or malfunction has been detected;
  - Damage due to mechanical overload;
  - Deliberate destruction, tampering or vandalism;
  - Natural events and other events beyond the reasonable control of Webasto;
  - Hourly rate and travel costs outside normal business hours (Monday - Friday, 9 am - 5 pm) if the Customer requests the repair or replacement work to be performed outside business hours.

- 4.4 If the diagnostics performed by the Webasto service technician indicate that one of the causes listed under 4.3 a) to k) is present or if a case under 4.3 l) is present, the repair costs (material and labour under a) to k) or the hourly wage and the travel costs under l) shall be invoiced to the Customer according to the current price list.

#### **5. Liability, Limitation of Liability**

- 5.1 Webasto shall be liable during the term of the Extended Warranty Period according to the statutory warranty regulations. In all other respects, Webasto shall only be liable to the Customer for loss or damage when furnishing the Extended Warranty Period if:
- Webasto has culpably (i.e. at least negligently) violated a material contractual obligation (cardinal obligation) in a manner that compromises the purpose of the contract, or
  - the loss or damage was caused by gross negligence or intent on the part of Webasto.
- 5.2 Webasto's liability shall be limited to typical, direct and foreseeable loss and damage in the following cases:

- a) Violation of an essential contractual obligation (cardinal obligation) neither by gross negligence nor by intent;
  - b) Violation of other obligations due to gross negligence on the part of Webasto's employees or agents.
- 5.3 Webasto shall not be liable for any indirect loss or damage, consequential loss or damage or loss of profit.
- 5.4 The regulations of the applicable product liability laws, the relevant data protection provisions as well as other legally binding provisions shall remain unaffected.
- 5.5 The provisions of Item 6 (six) shall also apply in case of any claims for damages by the Customer against employees or agents of Webasto.

## **6. Data Protection**

The Customer's personal data shall only be used for the purpose of fulfilling the contract and safeguarding the Customer's rights for the duration of the Extended Warranty Period. The Customer may view the corresponding Privacy Policy at the following link: <https://webasto-charging.com/default/datenschutz>.

## **7. Final Provisions**

- 7.1 Should individual provisions of these Warranty Provisions prove to be invalid or unenforceable, in whole or in part, or become invalid or unenforceable as a result of changes in legislation or case law after conclusion of the contract, the remaining Warranty Provisions and the validity of the contract as a whole shall remain unaffected.
- 7.2 These Warranty Provisions shall be subject to the law of the Federal Republic of Germany, unless expressly agreed otherwise. The application of the UN Convention on Contracts for the International Sale of Goods (CISG) and the conflict of laws shall be excluded. The exclusive place of jurisdiction is Munich, Germany.

## Gewährleistung für die Ladestation Webasto Pure Version II

### 1. Anwendungsbereich

- 1.1 Die nachfolgenden Regelungen zur Gewährleistung („**Gewährleistungsregelungen**“) beziehen sich auf die Ladestation Webasto Pure Version II („**Wallbox**“) die von der Webasto Thermo & Comfort SE, Friedrichshafener Straße 8, 82205 Gilching oder von einem mit ihr verbundenen Unternehmen („**Webasto**“) an Kunden von Webasto in den in Ziff. 1.2 genannten Ländern verkauft werden.
- 1.2 Die Gewährleistungsregelungen gelten ausschließlich und abschließend für den Einsatz der Wallbox innerhalb der Mitgliedstaaten der Europäischen Union sowie für die weiteren folgenden Länder: Türkei, Israel, Norwegen, Großbritannien, Ukraine.
- 1.3 Diese Gewährleistungsregelungen und sämtliche Ansprüche hierunter können nicht abgetreten werden. Die Gewährleistungsregelungen gelten nur und ausschließlich für den Kunden selbst. Sofern der Kunde seinerseits eine Gewährleistung derselben Art und/oder desselben Umfangs, wie nachstehend geregelt, gegenüber seinem Endkunden abgibt, bleiben die Ansprüche aus diesen Gewährleistungsregelungen hiervon unberührt und entfalten keine rechtliche Bindung gegenüber Webasto.

### 2. Gewährleistungsumfang

- 2.1 Bei diesen Gewährleistungsregelungen handelt es sich ausdrücklich nicht um eine Garantieerklärung seitens Webastos. Vielmehr dienen die Gewährleistungsregelungen dazu, den Kunden ausschließlich eine Verlängerung der gesetzlichen Gewährleistungsfrist, wie nachstehend geregelt, zu gewähren.
- 2.2 Webasto verlängert freiwillig die gesetzliche Gewährleistungsfrist von 24 Monaten um weitere 36 Monate auf insgesamt 60 Monate („**Verlängerte Gewährleistungsfrist**“). Andere, darüber hinaus gehende Rechte sind ausgeschlossen. Die Verlängerte Gewährleistungsfrist unterliegt denselben Prinzipien wie die gesetzlichen Gewährleistungsrechte.
- 2.3 Die Verlängerte Gewährleistungsfrist beginnt ab der tatsächlichen und vertragsgemäßen Lieferung der Wallbox an den Kunden („**Lieferzeitpunkt**“). Die Verlängerte Gewährleistungsfrist von 60 Monaten beginnt jedoch spätestens mit der ordnungsgemäßen Installation der Wallbox durch einen Elektriker („**Inbetriebnahme**“). Der Zeitraum zwischen Lieferzeitpunkt und Inbetriebnahme der Wallbox darf maximal 30 Tage („**Karenzzeit**“) betragen. Beim Überschreiten der Karenzzeit beginnt die Verlängerte Gewährleistungsfrist in jedem Fall spätestens 30 Tage nach dem Lieferzeitpunkt.
- 2.4 Bei Eintritt eines Mangels im Sinne der jeweils geltenden gesetzlichen Vorschriften zur Gewährleistung wird Webasto nach eigenem Ermessen entweder
  - a) eine fachmännische Reparatur durchführen („**Nachbesserung**“), oder
  - b) die Wallbox durch ein neuwertiges und/oder gleichwertiges Produkt ersetzen („vollständige Nachlieferung“), oder
  - c) Teile der Wallbox durch gleichwertige Teile ersetzen („**teilweise Nachlieferung**“).

- 2.5 Die Nachbesserung und die vollständige oder teilweise Nachlieferung werden für den Kunden kostenfrei durchgeführt. Ausgetauschte Teile bzw. Wallboxen werden Eigentum von Webasto. Die Reparatur bzw. der Austausch defekter Teile führt nicht zur Verlängerung und/oder zum Neubeginn der Verlängerten Gewährleistungsfrist.

### 3. Voraussetzungen; Gewährleistungsprozess

- 3.1 Die Inbetriebnahme der Wallbox hat stets und ausschließlich durch einen Elektriker (Elektrofachkraft) zu erfolgen.
- 3.2 Möchte der Kunde einen Gewährleistungsfall melden, so muss er sich an den Vertragspartner wenden, bei dem er die Wallbox erworben hat, und die Seriennummer sowie Name und E-Mail-Adresse mitteilen.

3.3 Für die Abwicklung des Gewährleistungsfalles gilt die **Richtlinie für Gewährleistungsfälle der Webasto Thermo & Comfort SE** („**Gewährleistungsrichtlinie**“) in der jeweils gültigen Version. Diese ist abrufbar unter: [https://dealers.webasto.com/service/files\\_content.aspx?Files\\_FileId=28342](https://dealers.webasto.com/service/files_content.aspx?Files_FileId=28342)

3.4 Webasto überprüft die bereitgestellten Daten und entscheidet, ob ein geltend gemachter Anspruch gerechtfertigt ist oder nicht.

3.5 Im Falle der Geltendmachung eines Gewährleistungsfalles sind **zwingend**

- a) die Original-Kaufrechnung der Wallbox sowie zusätzlich
- b) ein Nachweis der Installation samt Installationsdatum, insbesondere jedoch nicht abschließend: Rechnung der Elektrofachkraft oder Installationsprotokoll, vorzuweisen (zusammen „**Nachweis**“) und auf Verlangen von Webasto im Original vorzulegen.

Es ist zwingend erforderlich, dass die Rechnungen und der Nachweis der Installation mindestens 5 Jahre ab dem Installationsdatum aufbewahrt werden.

3.6 Sofern im Zeitpunkt der Geltendmachung des Gewährleistungsfalles der Nachweis durch den Kunden nicht erbracht werden kann, behält sich Webasto vor, die Einrede der Verjährung der Gewährleistungsberechte zu erheben.

#### **4. Ausschluss der Gewährleistung**

4.1 Ansprüche aufgrund eines Gewährleistungsfalles müssen in jedem Fall vor Ablauf der Verlängerten Gewährleistungszeit geltend gemacht werden, d.h. ein innerhalb der verlängerten Gewährleistungszeit aufgetretener Gewährleistungsfall muss innerhalb der Verlängerten Gewährleistungszeit an Webasto gemeldet werden.

4.2 Mittelbare, insbesondere Neben- und Folgeschäden außerhalb der gesetzlichen Gewährleistungsregelungen sowie entgangener Gewinn werden im Rahmen eines Gewährleistungsfalles nicht ersetzt.

4.3 Der Anspruch gemäß diesen Gewährleistungsregelungen ist in folgenden Fällen ausgeschlossen:

- a) Nichtbefolgen von Anweisungen von Webasto, einschließlich, aber nicht beschränkt auf die beigefügte Installations- und Bedienungsanleitung, Manuals;
- b) Verschlechterung durch normalen Verschleiß, Korrosion, Beschädigung, Unfall;
- c) fehlerhafte Lagerung oder Bedienung, mangelnde vernünftige und notwendige Instandhaltung;
- d) durch unbefugte Personen (d.h. keine Elektrofachkraft), nicht von Webasto autorisierte Installateure oder den Kunden selbst vorgenommene Installationsleistungen der Wallbox;
- e) durch unbefugte Personen, Unternehmen oder durch den Kunden selbst vorgenommene Reparaturen oder Eingriffe zur Behebung von Defekten an der betreffenden Wallbox;
- f) Verwendung von Ersatzteilen, bei denen es sich nicht um Originalersatzteile von Webasto handelt;
- g) fehlerhafte Instandhaltung und/oder Verwendung aufgrund von Nichtbeachtung oder Nichtbefolgung der Bedienungsanleitung;
- h) Inkaufnahme weiterer Schäden am Gerät und in seiner Umgebung, z. B. durch fortgesetzte Verwendung des Geräts nach Feststellung des Defekts bzw. der Störung;
- i) Schäden aufgrund mechanischer Überbeanspruchung;
- j) vorsätzlicher Zerstörungen, Manipulationen oder Vandalismus;
- k) Naturereignissen sowie anderen Ereignissen, die außerhalb der angemessenen Kontrolle von Webasto liegen;
- l) Stundenlohn und Anfahrtskosten außerhalb der normalen Geschäftszeiten (Mo-Fr 9-17 Uhr), wenn der Kunde um Ausführung der Reparatur- oder Austauscharbeiten außerhalb der Geschäftszeiten bittet.

4.4 Ergibt die Diagnose des Webasto Servicetechnikers, dass eine der unter Ziffer 4.3 a) bis k) genannten Ursachen vorliegt oder liegt ein Fall der Ziffer 4.3 l) vor, werden die Reparaturkosten (Material und Arbeit) bzgl. a) bis k) bzw. der Stundenlohn und die Anfahrtskosten bzgl. i) dem Kunden entsprechend der aktuellen Preisliste in Rechnung gestellt.

## **5. Haftung, Haftungsbeschränkung**

- 5.1 Webasto haftet während der Laufzeit der Verlängerten Gewährleistungsfrist gemäß den gesetzlichen Gewährleistungsregelungen. Im Übrigen haftet Webasto bei der Bereitstellung der Verlängerten Gewährleistungsfrist dem Kunden gegenüber nur für Verluste oder Schäden, wenn:
- a) Webasto eine vertragswesentliche Pflicht (Kardinalpflicht) schuldhaft (d. h. mindestens fahrlässig) in einer den Vertragszweck gefährdenden Weise verletzt hat oder
  - b) der Verlust oder Schaden durch grobe Fahrlässigkeit oder Vorsatz seitens Webasto verursacht wurde.
- 5.2 Die Haftung von Webasto bleibt in den folgenden Fällen auf typische, direkte und vorhersehbare Verluste und Schäden beschränkt:
- a) Verletzung einer vertragswesentlichen Pflicht (Kardinalpflicht) weder durch grobe Fahrlässigkeit noch durch Vorsatz;
  - b) Verletzung anderer Pflichten durch grobe Fahrlässigkeit aufseiten von Mitarbeitern oder Beauftragten von Webasto.
- 5.3 Webasto haftet nicht für indirekte Verluste oder Schäden, Folgeschäden oder Gewinnausfälle.
- 5.4 Die Vorschriften der anwendbaren Produkthaftungsgesetze, die einschlägigen Datenschutz-bestimmungen sowie weitere gesetzlich zwingend anwendbare Bestimmungen bleiben unberührt.
- 5.5 Die Bestimmungen dieser Ziffer 6 gelten auch im Falle etwaiger Schadensersatzansprüche des Kunden gegen Mitarbeiter oder Beauftragte von Webasto.

## **6. Datenschutz**

Die personenbezogenen Daten des Kunden werden ausschließlich zum Zweck der Vertragserfüllung und der Wahrung der Rechte des Kunden während der Dauer der verlängerten Gewährleistungsfrist verwendet. Die entsprechende Datenschutzerklärung kann vom Kunden unter folgendem Link: <https://webasto-charging.com/default/datenschutz> eingesehen werden.

## **7. Schlussbestimmungen**

- 7.1 Sollten sich einzelne Bestimmungen dieser Garantieerklärung ganz oder teilweise als unwirksam oder undurchführbar erweisen oder infolge Änderungen der Gesetzgebung oder Rechtsprechung nach Vertragsabschluss unwirksam oder undurchführbar werden, bleiben die übrigen Garantiebestimmungen und die Wirksamkeit des Vertrages im Ganzen hiervon unberührt.
- 7.2 Diese Garantiebedingungen unterliegen, sofern nicht ausdrücklich anders vereinbart, dem Recht der Bundesrepublik Deutschland. Die Anwendung des UN-Kaufrechts (CISG) und des Kollisionsrechts ist ausgeschlossen. Ausschließlicher Gerichtsort ist München.



## Conditions de garantie relatives à la borne de recharge Webasto Pure Version II

### 1. Champ d'application

- 1.1 Les présentes conditions de garanties (« **Conditions de garantie** ») s'appliquent à la borne de recharge Webasto Pure Version II (« **Wallbox** »), vendue aux clients de Webasto dans les pays visés à l'article 1.2 par Webasto Thermo & Comfort SE, Friedrichshafener Straße 8, 82205 Gilching, Allemagne ou une société liée à celle-ci (« **Webasto** »).
- 1.2 Les Conditions de garantie s'appliquent exclusivement à l'utilisation de la Wallbox au sein des États membres de l'Union européenne et dans les pays ci-après : la Turquie, Israël, la Norvège, la Grande-Bretagne et l'Ukraine.
- 1.3 Les Conditions de garantie et les droits en découlant ne peuvent être cédés. Les Conditions de garantie s'appliquent exclusivement au client. Si le client offre à son client final une garantie de la même nature et/ou de la même étendue que la garantie exposée aux présentes, cela n'affecte pas les droits découlant des présentes et ne crée aucune relation juridique entre ledit client final et Webasto.

### 2 Étendue de la garantie

- 2.1 Les Conditions de garantie ne constituent aucune déclaration de garantie de la part de Webasto. Elles visent exclusivement à offrir au client une prolongation du délai légal de garantie, dans les conditions visées aux présentes.
- 2.2 Webasto prolonge volontairement de 36 mois le délai légal de garantie, d'une durée initiale de 24 mois, portant la durée de garantie à 60 mois au total (« **Délai de garantie prolongé** »). Tous autres droits sont exclus. Le Délai de garantie prolongé est soumis aux mêmes principes que les droits à garantie légaux.
- 2.3 Le Délai de garantie prolongé prend effet à la livraison effective et conforme au contrat de la Wallbox chez le client (« **Date de livraison** »). Le Délai de garantie prolongé de 60 mois débute toutefois au plus tard à l'installation professionnelle de la Wallbox par un électricien (« **Mise en service** »). Le délai s'écoulant entre la Date de livraison et la Mise en service de la Wallbox ne peut excéder 30 jours (« **Délai de carence** »). Si ce Délai de carence est plus long, le Délai de garantie prolongé débute dans tous les cas au plus tard 30 jours après la Date de livraison.
- 2.4 En cas de survenance d'un défaut au sens des dispositions légales applicables en matière de garantie, Webasto est tenue, à son entière discrétion :
  - a) d'effectuer une réparation professionnelle (« **Réparation** ») ;
  - b) de remplacer la Wallbox par un produit neuf et/ou de même valeur (« **Remplacement complet** ») ;  
ou
  - c) de remplacer des pièces de la Wallbox par des pièces de même valeur (« **Remplacement partiel** »).
- 2.5 La Réparation ou le Remplacement complet ou partiel sont effectués gratuitement pour le client. Les pièces ou les Wallbox changées sont la propriété de Webasto. La réparation ou le remplacement de pièces défectueuses n'entraîne pas la prolongation ni la reconduction du Délai de garantie prolongé.

### 3 Conditions et processus de garantie

- 3.1 La Mise en service de la Wallbox doit être faite exclusivement par un électricien professionnel.
- 3.2 Si le Client souhaite faire valoir un droit à la garantie, il doit contacter le partenaire contractuel auprès duquel la Wallbox a été achetée et fournir le numéro de série ainsi que le nom et l'adresse e-mail.
- 3.3 Les Directives relatives à la garantie de Webasto Thermo & Comfort SE (« **Directives relatives à la garantie** »), dans leur version en vigueur, sont applicables pour déterminer si la garantie s'applique. Ces directives sont disponibles sur: [https://dealers.webasto.com/service/files\\_content.aspx?Files\\_FileId=28342](https://dealers.webasto.com/service/files_content.aspx?Files_FileId=28342)

3.4 Webasto vérifie les informations communiquées et détermine si les droits à garantie invoqués sont justifiés ou non.

3.5 Pour faire valoir des droits à garantie, les documents suivants (les « **Justificatifs** ») doivent **obligatoirement** être présentés, dans leur version originale si Webasto en fait la demande :

- a) l'original de la facture d'achat de la Wallbox ; et
- b) un justificatif d'installation sur lequel figure la date de l'installation, par exemple la facture de l'électricien professionnel ou le document établi lors de l'installation.

Les factures et la preuve de l'installation doivent être conservées pendant au moins 5 ans à compter de la date d'installation.

3.6 Si le client n'est pas en mesure de présenter les Justificatifs lorsqu'il fait valoir ses droits à garantie, Webasto se réserve le droit d'invoquer la prescription de ces droits.

#### **4 Exclusion de garantie**

4.1 Les droits à garantie doivent impérativement être invoqués avant l'expiration du Délai de garantie prolongé. Tout défaut survenu pendant le Délai de garantie prolongé doit donc être signalé à Webasto avant l'expiration dudit délai.

4.2 Les dommages indirects, annexes et consécutifs non visés aux dispositions légales en matière de garantie ainsi que le manque à gagner ne sont pas couverts par la garantie visée aux présentes.

4.3 Le droit à garantie est exclu dans les cas suivants, conformément aux présentes Conditions de garantie :

- a) le non-respect de directives de Webasto, y compris les notices d'installation et d'utilisation et les manuels ;
- b) une détérioration résultant d'une usure normale, d'une corrosion, d'un endommagement ou d'un accident ;
- c) une conservation ou une utilisation non conforme ou la non-réalisation de l'entretien nécessaire et raisonnable ;
- d) l'installation de la Wallbox réalisée par le client lui-même ou par des personnes non autorisées (c'est-à-dire, pas par des électriciens professionnels) ou des installateurs non autorisés par Webasto ;
- e) des réparations ou interventions visant à réparer un défaut de la Wallbox réalisées par des personnes ou des entreprises non autorisées ou par le client lui-même ;
- f) l'utilisation de pièces de rechange qui ne sont pas des pièces d'origine de Webasto ;
- g) un défaut d'entretien et/ou une utilisation non conforme à la notice d'utilisation ;
- h) la survenance de dommages supplémentaires causés à l'appareil et à son environnement, par ex. par la poursuite de l'utilisation de l'appareil après la constatation du défaut ou du dysfonctionnement ;
- i) les dommages résultant d'une utilisation excessive sur le plan mécanique ;
- j) des détériorations, manipulations ou actes de vandalisme intentionnels ;
- k) des catastrophes naturelles ainsi que des événements sur lequel Webasto n'exerce raisonnablement aucun contrôle ; et
- l) un salaire horaire et des frais de déplacement pour une intervention réalisée en dehors des horaires normaux de travail (lun-ven 9h-17h) lorsque le client fait appel à des services de réparation ou de remplacement en dehors des horaires normaux de travail.

4.4 Si le technicien de Webasto diagnostique un cas indiqué aux points a) à k) de l'article 4.3 ou si la situation est celle décrite au point l) de l'article 4.3, les frais de réparation (pièces et main-d'œuvre) dans le cas des points a) à k) ou le salaire horaire et les frais de déplacement dans le cas du point l) sont facturés au client selon les prix catalogue en vigueur.

#### **5 Responsabilité**

5.1 La responsabilité de Webasto est conforme aux dispositions légales en matière de garantie pendant la durée du Délai de garantie prolongé. Pendant ce délai, Webasto ne peut être tenue responsable vis-à-vis du client qu'en cas de perte ou de dommage survenant lorsque :

- a) Webasto manque, par faute ou par négligence, à une obligation contractuelle majeure d'une manière susceptible de porter atteinte à l'objet du contrat ; ou



b) la perte ou le dommage découlent d'une négligence grave ou d'un acte intentionnel de Webasto.

5.2 Dans les cas suivants, la responsabilité de Webasto reste limitée aux pertes et dommages caractéristiques, directs et prévisibles :

- a) un manquement à une obligation contractuelle majeure ne résultant pas d'une négligence grave ni d'un acte intentionnel ;
- b) un manquement à d'autres obligations résultant d'une négligence grave de la part de membres du personnel ou de mandataires de Webasto.

5.3 Webasto décline toute responsabilité à l'égard des pertes ou des dommages indirects, des dommages consécutifs et des manques à gagner.

5.4 L'application des lois sur la responsabilité du fait des produits défectueux en vigueur, des dispositions pertinentes relatives à la protection des données ainsi que de toute autre disposition légale applicable n'est pas affectée.

5.5 Les dispositions du présent article 6 sont également applicables dans le cas où le client présente des demandes d'indemnisation à l'encontre de membres du personnel ou de mandataires de Webasto.

## **6 Protection des données**

Les données personnelles du client sont utilisées exclusivement aux fins de l'exécution du contrat et de la défense de ses droits pendant la durée du Délai de garantie prolongé. La politique de protection des données en vigueur est disponible sur la page suivante : <https://webasto-charging.com/default/datenschutz>.

## **7 Dispositions finales**

7.1 L'invalidité totale ou partielle de clauses des Conditions de garantie, y compris du fait d'une modification de la législation ou de la jurisprudence après la conclusion du contrat, n'affecte pas la validité des autres dispositions des Conditions de garantie et du contrat dans leur ensemble.

7.2 Sauf accord exprès contraire, les présentes Conditions de garantie sont régies par le droit allemand. La Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises et les règles de conflit de lois ne sont pas applicables. Les tribunaux de Munich ont compétence exclusive.



## Garantie voor het laadstation Webasto Pure Version II

### 1 Toepassingsgebied

- 1.1 De volgende regelingen inzake de garantie ("**Garantieregelingen**") hebben betrekking op het laadstation Webasto Pure Version II ("**Wallbox**") dat door Webasto Thermo & Comfort SE, Friedrichshafener Straße 8, 82205 Gilching of door een daarvan gelieerde onderneming ("**Webasto**") aan klanten van Webasto in de in punt 1.2 genoemde landen wordt verkocht.
- 1.2 De garantieregelingen gelden uitsluitend en definitief voor het gebruik van de Wallbox in de lidstaten van de Europese Unie en voor de volgende andere landen: Turkije, Israël, Noorwegen, Groot-Brittannië, Oekraïne.
- 1.3 Van deze garantieregelingen en alle aanspraken hieronder kan geen afstand worden gedaan. De garantieregelingen gelden uitsluitend voor de klant zelf. Indien de klant zijnerzijds een garantie van dezelfde soort en/of met dezelfde omvang, zoals hierna geregeld, aan zijn eindklant verstrekt, dan worden de aanspraken uit deze garantieregelingen hierdoor niet aangetast en zorgen deze niet voor juridische binding jegens Webasto.

### 2 Garantieomvang

- 2.1 Bij deze garantieregelingen gaat het uitdrukkelijk niet om een garantieverklaring door Webasto. Veeleer zijn de garantieregelingen bedoeld om de klant uitsluitend een verlenging van de wettelijke garantietermijn, zoals hierna geregeld, te verlenen.
- 2.2 Webasto verlengt de wettelijke garantietermijn van 24 maanden vrijwillig met 36 aanvullende maanden tot in totaal 60 maanden ("**Verlengde garantietermijn**"). Andere, verdergaande rechten zijn uitgesloten. Voor de verlengde garantietermijn gelden dezelfde principes als voor de wettelijke garantierechten.
- 2.3 De verlengde garantietermijn begint vanaf de daadwerkelijke en contractuele levering van de Wallbox aan de klant ("**Leveringsmoment**"). De verlengde garantietermijn van 60 maanden begint echter uiterlijk met de correcte installatie van de Wallbox door een elektricien ("**Inbedrijfstelling**"). De periode tussen het leveringsmoment en de inbedrijfstelling van de Wallbox mag maximaal 30 dagen ("**Wachttijd**") bedragen. Bij het overschrijden van de wachttijd begint de verlengde garantietermijn in ieder geval uiterlijk 30 dagen na het leveringsmoment.
- 2.4 Bij het optreden van een gebrek als bedoeld in de betreffende geldende wettelijke voorschriften inzake garantie zal Webasto naar eigen goeddunken hetzij
  - a) een vakkundige reparatie uitvoeren ("**Verbetering achteraf**"), hetzij
  - b) de Wallbox door een nieuw en/of gelijkwaardig product vervangen ("volledige levering achteraf"), hetzij
  - c) onderdelen van de Wallbox door gelijkwaardige onderdelen vervangen ("**gedeeltelijke levering achteraf**").

- 2.5 De verbetering achteraf en de volledige of gedeeltelijke levering achteraf worden voor de klant gratis uitgevoerd. Vervangen onderdelen resp. Wallboxen worden eigendom van Webasto. De reparatie resp. vervanging van defecte onderdelen leidt niet tot de verlenging en/of een nieuw begin van de verlengde garantietermijn.

### 3 Voorwaarden; garantieproces

- 3.1 De inbedrijfstelling van de Wallbox moet altijd en uitsluitend door een elektricien (elektrotechnicus) worden uitgevoerd.
- 3.2 Als de klant een geval van garantie wil melden, dient de Klant contact op te nemen met de contractpartner bij wie de Wallbox is gekocht en het serienummer alsmede naam en e-mailadres op te geven.

3.3 Voor de afhandeling van het geval van garantie geldt de **Richtlijn voor gevallen van garantie van Webasto Thermo & Comfort SE ("Garantierichtlijn")** in de betreffende geldige versie. Deze kan worden opgeroepen via: [https://dealers.webasto.com/service/files\\_content.aspx?Files\\_FileId=28342](https://dealers.webasto.com/service/files_content.aspx?Files_FileId=28342)

3.4 Webasto controleert de beschikbaar gestelde gegevens en bepaalt of een geldend gemaakte aanspraak gerechtvaardigd is of niet.

3.5 Als een geval van garantie geldend wordt gemaakt, dan moeten **altijd**

- a) de originele aankoopfactuur van de Wallbox plus
- b) een bewijs van de installatie met inbegrip van installatiedatum, in het bijzonder maar niet beperkt tot: een factuur van de elektrotechnicus of installatieprotocol, worden overgelegd (samen "**Bewijs**") en op verzoek van Webasto in de originele versie worden getoond.

Het is absoluut noodzakelijk dat de facturen en het bewijs van de installatie gedurende minstens 5 jaar vanaf de installatiedatum worden bewaard.

3.6 Als de klant op het tijdstip van het geldend maken van het geval van garantie geen bewijs kan leveren, dan behoudt Webasto zich het recht voor om de exceptie van de verjaring van de garantierechten op te werpen.

#### 4 Uitsluiting van de garantie

4.1 Aanspraken op grond van een geval van garantie moeten in ieder geval vóór het verstrijken van de verlengde garantietermijn geldend worden gemaakt, d.w.z. een binnen de verlengde garantietermijn opgetreden geval van garantie moet binnen de verlengde garantietermijn bij Webasto worden gemeld.

4.2 Indirecte, in het bijzonder neven- en gevolgschade buiten de wettelijke garantieregelingen en gederfde winst worden niet gecompenseerd in het kader van een geval van garantie.

4.3 De aanspraak conform deze garantieregelingen is in de volgende gevallen uitgesloten:

- a) het niet opvolgen van aanwijzingen van Webasto, inclusief maar niet beperkt tot de bijgevoegde installatiehandleiding en gebruiksaanwijzing, manuals;
- b) verslechtering door normale slijtage, corrosie, beschadiging, ongeval;
- c) foutieve opslag of bediening, gebrek aan redelijk en noodzakelijk onderhoud;
- d) door onbevoegde personen (d.w.z. geen elektrotechnicus), niet door Webasto geautoriseerde installateurs of door de klant zelf uitgevoerde installatiewerkzaamheden m.b.t. de Wallbox;
- e) door onbevoegde personen, bedrijven of door de klant zelf uitgevoerde reparaties of ingrepen voor het verhelpen van defecten aan de betreffende Wallbox;
- f) gebruik van reserveonderdelen die geen originele reserveonderdelen van Webasto zijn;
- g) foutief onderhoud en/of gebruik op grond van het niet in acht nemen of niet opvolgen van de gebruiksaanwijzing;
- h) het op de koop toe nemen van verdere schade aan het apparaat en in de omgeving ervan, bijv. door voortgezet gebruik van het apparaat na het vaststellen van het defect resp. de storing;
- i) schade door mechanische overbelasting;
- j) opzettelijk(e) vernielingen, manipulaties of vandalisme;
- k) natuurverschijnselen en andere gebeurtenissen die buiten de redelijke controle van Webasto liggen;
- l) urlloon en voorrijkosten buiten de normale kantoortijden (ma.-vr. 09.00-17.00 uur), als de klant vraagt om uitvoering van de reparatie- of vervangingswerkzaamheden buiten kantoortijden.

4.4 Als uit de diagnose van de Webasto-servicetechnicus blijkt dat er sprake is van een van de onder punt 4.3

a) tot k) genoemde oorzaken of als er van een geval van punt 4.3 l) sprake is, dan worden de reparatiekosten (materiaal en arbeid) met betrekking tot a) tot k) resp. het urlloon en de voorrijkosten met betrekking tot i) overeenkomstig de actuele prijslijst in rekening gebracht aan de klant.

#### 5 Aansprakelijkheid, beperking van aansprakelijkheid

5.1 Webasto is gedurende de looptijd van de verlengde garantietermijn aansprakelijk conform de wettelijke garantieregelingen. Voor het overige is Webasto bij de beschikbaarstelling van de verlengde garantietermijn jegens de klant alleen aansprakelijk voor verliezen of schade als:

- a) Webasto een essentiële contractuele plicht (kardinale plicht) door schuld (d.w.z. minstens nalatig heeft geschonden op een manier die het doel van de overeenkomst in gevaar brengt of



b) het verlies of de schade door grove nalatigheid of opzet van Webasto is veroorzaakt.

5.2 De aansprakelijkheid van Webasto blijft in de volgende gevallen beperkt tot typische, directe en voorzienbare verliezen en schade:

- a) schending van een essentiële contractuele plicht (kardinale plicht) noch door grove nalatigheid noch door opzet;
- b) schending van andere plichten door grove nalatigheid aan de kant van medewerkers of gemachtigden van Webasto.

5.3 Webasto is niet aansprakelijk voor indirecte verliezen of schade, gevolgschade of winstderving.

5.4 De voorschriften van de toepasselijke wetten op de productaansprakelijkheid, de relevante bepalingen met betrekking tot de gegevensbescherming en andere wettelijk verplicht toepasselijke bepalingen blijven onverlet.

5.5 De bepalingen van dit punt 6 gelden ook in geval van eventuele aanspraken op schadevergoeding van de klant jegens medewerkers of gemachtigden van Webasto.

## **6 Gegevensbescherming**

De persoonsgegevens van de klant worden uitsluitend gebruikt ten behoeve van het uitvoeren van de overeenkomst en het beschermen van de rechten van de klant tijdens de duur van de verlengde garantiertermijn. De betreffende verklaring met betrekking tot de gegevensbescherming kan door de klant worden ingezien via de volgende link: <https://webasto-charging.com/default/datenschutz>.

## **7 Slotbepalingen**

7.1 Als afzonderlijke bepalingen van deze garantieverklaring geheel of gedeeltelijk ongeldig of onuitvoerbaar blijken te zijn of ten gevolge van gewijzigde wetgeving of rechtspraak na het afsluiten van de overeenkomst ongeldig of onuitvoerbaar worden, dan worden de overige garantiebepalingen en de geldigheid van de overeenkomst in haar geheel niet hierdoor aangetast.

7.2 Deze garantiebepalingen vallen, voor zover niet uitdrukkelijk anders overeengekomen, onder het recht van de Bondsrepubliek Duitsland. De toepassing van het VN-verdrag inzake internationale koopovereenkomsten (CISG) en het collisierecht is uitgesloten. Exclusieve zetel van de bevoegde rechtsbank is München.

## Garantía para la estación de carga Webasto Pure Version II

### 1 Ámbito de aplicación

- 1.1 Las siguientes disposiciones relativas a la garantía («**disposiciones de garantía**») se refieren a la estación de carga Webasto Pure Version II («**estación de carga**»), vendida por Webasto Thermo & Comfort SE, Friedrichshafener Straße 8, 82205 Gilching o por una de sus filiales («**Webasto**») a clientes de Webasto en los países indicados en el punto 1.2.
- 1.2 Las disposiciones de garantía se aplican única y exclusivamente al uso de la estación de carga en los Estados miembros de la Unión Europea y en los siguientes países: Turquía, Israel, Noruega, Gran Bretaña y Ucrania.
- 1.3 Las presentes disposiciones de garantía y todos los derechos derivados de ellas no pueden ser cedidos. Las disposiciones de garantía son de aplicación única y exclusivamente para el propio cliente. En caso de que el cliente, a su vez, ofrezca a su cliente final una garantía del mismo tipo o alcance que la establecida a continuación, las reclamaciones en virtud de las presentes disposiciones de garantía no se verán afectadas por ello ni serán legalmente vinculantes para Webasto.

### 2 Alcance de la garantía

- 2.1 Las presentes disposiciones de garantía no constituyen expresamente una declaración de garantía por parte de Webasto. Antes bien, las disposiciones de garantía tienen por objeto únicamente conceder a los clientes una ampliación del periodo legal de garantía, tal y como se establece a continuación.
- 2.2 Webasto añade voluntariamente 36 meses al periodo legal de garantía de 24 meses, lo que resulta en un total de 60 meses («**periodo de garantía ampliado**»). Quedan excluidos cualesquiera otros derechos de mayor alcance. El periodo de garantía ampliado está sujeto a los mismos principios que los derechos de garantía legales.
- 2.3 El periodo de garantía ampliado comenzará en el momento en que la estación de carga le sea entregada al cliente de manera efectiva y según el contrato («**fecha de entrega**»). En cualquier caso, el periodo de garantía ampliado de 60 meses comenzará, como muy tarde, con la correcta instalación de la estación de carga por parte de un electricista («**puesta en servicio**»). El periodo entre la fecha de entrega y la puesta en servicio de la estación de carga no puede superar los 30 días («**periodo de espera**»). Si se supera el periodo de espera, el periodo de garantía ampliado comenzará en cualquier caso como muy tarde 30 días después de la fecha de entrega.
- 2.4 En caso de producirse un defecto en el sentido de las disposiciones legales de garantía aplicables, Webasto decidirá a su propia discreción si
  - a) realiza una reparación profesional («**rectificación**») o
  - b) sustituye la estación de carga por un producto nuevo o equivalente («**reposición completa**») o
  - c) sustituye componentes de la estación de carga por componentes equivalentes («**reposición parcial**»).
- 2.5 La rectificación y la reposición completa o parcial no conllevarán coste alguno para el cliente. Los componentes o estaciones de carga sustituidos pasarán a ser propiedad de Webasto. La reparación o sustitución de componentes defectuosos no conllevará la ampliación ni el reinicio del periodo de garantía ampliado.

### 3 Requisitos, proceso de garantía

- 3.1 La puesta en servicio de la estación de carga debe ser efectuada siempre y exclusivamente por un electricista profesional.
- 3.2 Si el cliente desea presentar una reclamación de garantía, debe ponerse en contacto con la parte contratante a la que compró la Wallbox y proporcionar el número de serie, así como el nombre y la dirección de correo electrónico.

3.3 Para la tramitación de la reclamación de garantía se aplicará la versión vigente de la **Política para reclamaciones de garantía de Webasto Thermo & Comfort SE** («política de garantías»). Dicha política está disponible en: [https://dealers.webasto.com/service/files\\_content.aspx?Files\\_FileId=28342](https://dealers.webasto.com/service/files_content.aspx?Files_FileId=28342)

3.4 Webasto comprobará la información facilitada y decidirá si la reclamación está justificada o no.

3.5 Para hacer valer una reclamación de garantía, es **obligatorio**

- a) presentar la factura de compra original de la estación de carga y, además,
- b) presentar un comprobante de la instalación que incluya la fecha de instalación; en particular, aunque sin carácter excluyente: la factura del electricista profesional o el informe de instalación (denominados de forma conjunta «**comprobante**»), y facilitar los documentos originales a Webasto si los solicita.

Es obligatorio conservar las facturas y el comprobante de la instalación durante al menos 5 años desde la fecha de instalación.

3.6 Si, al presentar la reclamación de garantía, el cliente no pudiera aportar el comprobante, Webasto se reserva el derecho de alegar la prescripción de los derechos de garantía.

#### 4 Exclusión de la garantía

4.1 Las reclamaciones de garantía deben hacerse valer en cualquier caso antes de que expire el periodo de garantía ampliado, es decir, un caso de garantía que se produzca dentro del periodo de garantía ampliado deberá notificarse a Webasto dentro del periodo de garantía ampliado.

4.2 Los daños indirectos, en especial los daños accidentales o derivados que no estén contemplados en las disposiciones legales de garantía, así como el lucro cesante, no se compensarán en el marco de una reclamación de garantía.

4.3 La reclamación en virtud de las presentes disposiciones de garantía queda excluida en los siguientes casos:

- a) Incumplimiento de instrucciones de Webasto, incluidas, entre otras, las instrucciones de montaje y uso, así como los manuales suministrados;
- b) Deterioro debido al desgaste normal, la corrosión, daños o accidentes;
- c) Almacenamiento o manejo inadecuados, falta del mantenimiento normal y necesario;
- d) Trabajos de instalación de la estación de carga realizados por personas no autorizadas (es decir, que no sean electricistas profesionales), por instaladores no autorizados por Webasto o por el propio cliente;
- e) Reparaciones o intervenciones para subsanar averías en la estación de carga en cuestión, realizadas por personas o empresas no autorizadas o por el propio cliente;
- f) Uso de recambios no originales de Webasto;
- g) Mantenimiento o uso incorrectos como consecuencia del incumplimiento o la inobservancia del manual de instrucciones;
- h) Permitir que se produzcan más daños en la unidad y en su entorno, por ejemplo, por el uso continuado de la unidad después de haber detectado la avería o el defecto;
- i) Daños debidos a solicitudes mecánicas excesivas;
- j) Destrucción o manipulación intencionadas o actos vandálicos;
- k) Fenómenos naturales y otros fenómenos que escapen al control razonable de Webasto;
- l) Salarios por hora y gastos de desplazamiento fuera del horario comercial normal (de lunes a viernes, de 9.00 a 17.00 h) si el cliente solicita que los trabajos de reparación o sustitución se lleven a cabo fuera del horario comercial.

4.4 Si, como resultado del diagnóstico del técnico de servicio de Webasto, se determina la existencia de alguna de las causas indicadas en los puntos 4.3 a) - k), o si se trata del caso especificado en el punto 4.3 l), los costes de reparación (materiales y mano de obra) en el caso de los puntos a) - k) o el salario por hora y los gastos de desplazamiento en el caso del punto i) se le facturarán al cliente según la lista de precios vigente.

## 5 Responsabilidad, limitación de la responsabilidad

- 5.1 Webasto será responsable durante el periodo de garantía ampliado, de conformidad con las disposiciones legales de garantía. Por lo demás, Webasto solo será responsable ante el cliente por pérdidas o daños ocurridos durante el periodo de garantía ampliado si:
- a) Webasto ha incumplido de forma culpable (es decir, al menos de manera negligente) una obligación contractual básica (obligación fundamental) de forma que haya puesto en peligro el objeto del contrato; o
  - b) Si las pérdidas o daños han sido ocasionados por la negligencia grave o la conducta dolosa de Webasto.
- 5.2 En los siguientes casos, la responsabilidad de Webasto se limitará a las pérdidas y daños típicos, directos y previsibles:
- a) Incumplimiento de una obligación contractual básica (obligación fundamental), que no se derive de una negligencia grave o una conducta dolosa;
  - b) Incumplimiento de otras obligaciones por negligencia grave de empleados o agentes autorizados de Webasto.
- 5.3 Webasto no será responsable por pérdidas o daños indirectos, daños derivados o lucro cesante.
- 5.4 No se verán afectadas las disposiciones de la legislación aplicable de responsabilidad del producto, las disposiciones pertinentes de protección de datos ni otras disposiciones legalmente vinculantes.
- 5.5 Lo estipulado en este apartado 6 se aplicará también en el caso de reclamaciones de indemnización por daños y perjuicios presentadas por el cliente contra empleados o agentes autorizados de Webasto.

## 6 Protección de datos

Los datos personales del cliente se utilizarán únicamente para la ejecución del contrato y para salvaguardar los derechos del cliente durante el periodo de garantía ampliado. El cliente puede consultar la correspondiente declaración de protección de datos en el siguiente enlace: <https://webasto-charging.com/default/datenschutz>.

## 7 Disposiciones finales

- 7.1 Si alguna disposición de esta declaración de garantía resultara total o parcialmente inválida o inaplicable, o pasara a ser inválida o inaplicable tras la celebración del contrato como consecuencia de cambios en la ley o en la jurisprudencia, las demás disposiciones de la garantía y la validez del contrato en su conjunto no se verán afectadas por ello.
- 7.2 Salvo que se haya acordado expresamente lo contrario, las presentes condiciones de garantía están sujetas a la legislación de la República Federal de Alemania. Se excluye la aplicación de la legislación de compraventa de la ONU (CIM) y del conflicto de leyes. El único fuero competente es Múnich.